

Begriffe einfach erklärt - Russisch

Простое объяснение выражений и понятий с немецкого на русский

Ambulante Pflege - Амбулаторный уход

Синоним для амбулаторной службы.

Людам нуждающимся в уходе оказывается помощь на дому (например: медицинские услуги, гигиенические процедуры, бытовые услуги).

Betreuungsverfügung - Доверенность об уходе

Другой человек (доверенная личность) принимает решение по уходу, для человека нуждающегося в уходе, если он сам больше не в состоянии сделать это сам.

Demenz - Деменция

Болезнь умственных способностей которые достаточно серьезно влияют на повседневную жизнь

Entlastungsbetrag - Компенсация для помощи в повседневной жизни

Компенсация предоставляется один раз в месяц, (например: для бытовых услуг, для дневного пансионата, итд.) Компенсация переносится в следующий месяц, если ей не воспользовались.

Essen auf Räder - Еда на колёсах

Служба доставляет еду на дом.

Gemeinsamer Mittagstisch - Общий обед

Возможность пообедать вместе с другими людьми.

Это к примеру организывает какое нибудь общество в общественном учреждении.

Hausnotruf - Сервис домашнего экстренного вызова

В случае необходимости, если вы например дома упали, можно через специальную систему вызова (черезвычайная кнопка), запросить помощь.

Hilfe zur Pflege - Помощь по уходу дома

Если выделенные законом льготы и собственные финансы недостаточны, в этом случае в Баварии помощь перенимает округ Швабен.

Hospiz - Хоспис

Люди которые неизлечимо больны, проводят в хосписе их оставшийся срок жизни.

Kombinationsleistung - Комбинированные услуги

Пособия по уходу для оказание услуг через службу и пособия по уходу в денежном виде можно комбинировать, если служба по уходу вместе со знакомыми или родственниками оказывают услуги за уходом.

Kurzeitpflege - Краткосрочный уход

Стационарный уход на ограниченное время для нуждающихся людей.

Landespflegegeld - Дополнительное пособие за уходом в Баварии.

Нуждающиеся со степени заботы 2 (два) и прописанные в Баварии, получают от государства (земля Бавария) один раз в год 1000 евро. Право с момента постановления заявления.

Nachbarschaftshilfe - Соседская помощь

Можно запросить помощь для бытовых услуг через местную службу «соседская помощь».

Palliativ - Паллиатив

Излечение больше не возможно.
Помощь оказывается для облегчения болей.

Pflegebegutachtung - Оценка по уходу

Служба государственной страховки МДК или частной страховки Медипроф проводят оценку состояния нуждающегося в помощи, чтобы выяснить степень по уходу.

Pflegegeld - Пособие по уходу

Пособие по уходу получает человек нуждающийся в помощи, чтобы заплатить знакомым или родственникам за их помощь и услуги.

Pflegegrad - Степени по уходу

Означает степень оказания помощи и с ними связанные пособие и помощь оказываемые страховкой здравоохранения. Существуют степени от 1 до 5 (1 = лёгкая, 5 = сильно тяжёлая).

Pflegemittel - Средства за уходом

Технические средства, например инвалидная коляска.
Потребительные средства например одноразовые продукты как перчатки, дезинфицирующие средства.

Pflegesachleistungen - Пособия по уходу для оказания услуг через службу

Пособие для оплаты службы профессионального амбулаторного ухода.

Patientenverfügung - Предварительная директива

Возможные проблемы со здоровьем обговариваются в письменном договоре, для случая, если человек попадает в ситуацию, когда он не может говорить и принимать собственное решение. Эту роль перенимает для него им назначенная личность его выбора.

Teilstationäre Pflege - Полустационарный уход

Люди нуждающиеся в уходе могут только частично, например до обеда, оставаться с профессиональным сопровождением.

Verhinderungspflege - Отсрочка ухода

В случае если ваш родственник или знакомый заболел или из-за других обстоятельств не может за вами ухаживать, перенимает страховка расходы для их замещения.

Vollstationäre Pflege - Полный стационарный уход (24 ч в сутки)

Если родственники больше не могут ухаживать за человеком в домашних условиях (например дом престарелых)

Vorsorgevollmacht - Доверенность для родственников

Доверенность для родственников или другого человека, если человек нуждающийся в помощи не может больше сам за себя принимать решения.

Wohnumfeldverbessernde Maßnahmen - Меры по улучшению среды проживания

Меры по улучшению среды проживания обозначают, принять все условия в доме или в квартире, чтобы улучшить и облегчить проживание и тем самым избежать престарелый дом.